SONY

Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

Reference Guide
Guide de référence
Guía de referencia

Guida di riferimento
Referenzleitfaden
Referentiegids

Vilteopas
Referanseveiledning
Referensmaterial

1000X THE COLLEXION

Model: WH-1000XM5 / Modell: WH-1000XM5

https://rd1.sony.net/help/mdr/2998/h_zz/

C A L

B

https://rd1.sony.net/help/mdr/2998/h_zz/

LDAC

5-070-670-**53**(1)
©2026 Sony Corporation
Printed in Vietnam

5070670753(1)

English

Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

Model: YY2998

The term "product" in this document refers to the unit or its accessories.

The nameplate and important information concerning safety are attached in the following locations:
See Fig. **1**

CAUTION

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
Dispose of used batteries according to local rules and regulations.
Do not install the product in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Keep small cells and batteries which are considered swallowable out of the child's reach.

Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.

In case of ingestion of a cell or battery, seek medical assistance promptly.

Do not disassemble or incinerate the battery pack.

Do not expose batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat, such as sunshine, fire or the like for a long time.

Do not short-circuit a battery. Do not store batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit with each other or other metals.

Do not remove a battery from the original packaging until required for use.

Do not subject batteries to mechanical shock.

In the event of a secondary battery leakage, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

Do not use any battery which is not designed for use with the product.

Do not use batteries from different manufacturers, or of different types within a single product.

The rechargeable lithium-ion battery is recommended to be replaced with a new genuine manufacturer battery.

Keep batteries clean and dry. Do not use the batteries if dirty or wet. Batteries leaking fluid may cause a fire or injure the user. Always refer to the manufacturer's instructions or product manual for proper charging.

Do not charge batteries for longer than the time specified in the manual. Do not discharge the rechargeable battery pack or battery by using abnormal performance.

Retain the original product literature for future reference.

Use a battery only in the application for which it was intended.

Dispose of used batteries properly.

Do not subject the batteries to extreme low-temperature conditions that may cause a drop in performance of the batteries.

To reduce the risk of battery damage, personal injury or overheating, fire or explosion, the rechargeable lithium-ion battery in this product is protected by a dedicated protection circuit. If this circuit is recommended to replace the battery along with its protective enclosure.

Battery replacement

1. Initialize the unit. 2. Remove the fit-adapt screen, both earpads, and the ear cushions. 3. Remove the screws and the battery cover. 4. Replace the two battery assemblies. 5. Reassemble in the reverse order. For more information, refer to the following URL: https://compliance.sony.net/support/index.html

Charging this unit

Use a commercially available USB Type-C® cable and a USB AC adaptor. Connect the USB AC adaptor to this unit using the USB Type-C cable, then connect the USB AC adaptor to a wall outlet.

Notice for customers: the following information is only applicable to products sold in countries/regions applying EU directives and/or UK applying relevant statutory requirements.

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation.

EU and UK Importer: Sony Europe B.V.

Hereby, Sony Europe B.V. declares that this product is in compliance in Europe should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Europe B.V., Belgium, Taktherm van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

https://compliance.sony.eu

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with the UK relevant statutory requirements.

The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:

https://compliance.sony.co.uk

Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)

This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004% lead. By ensuring that these products and batteries are disposed of correctly, you will help to prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could be caused by inappropriate waste handling. The recycling of materials will help to conserve natural resources. In case of products, that for safety, or data integrity reasons, require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

The validity of the CE marking is restricted to only those countries/regions where it is legally enforced, mainly in the UK and in the European Economic Area (EEA).

The validity of the UKCA marking is restricted to only those countries/regions where it is legally enforced, mainly in the UK.

The unit is not waterproof. If water or foreign matter enters the unit, it may result in fire or electric shock. If liquid or foreign matter enters the unit, stop use immediately and consult your nearest Sony dealer. In particular, be careful in the following cases.

- When using the unit near a sink or liquid container
- When the unit gets wet due to rain or sweat
- When using the unit in the rain or snow, or in humid locations
- When using the unit while you are perspiring

If you touch the unit with wet hands, or put the unit in the pocket of a damp article of clothing, the unit may get wet.

For details on the effects of contact with the human body from the mobile phone or other wireless communication device, refer to the user's instruction manual of the wireless device.

Do not use the unit if the USB Type-C® charging cable is wet. If the USB Type-C® charging cable is used in this condition, it may cause a short circuit, occur due to liquid (tap water, seawater, soft drink, etc.) or foreign matter on the unit or charging cable, and cause abnormal heat generation or malfunction.

This product has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

Note about static electricity

Static electricity in the air is dry: you may experience discomfort due to static electricity. Static electricity is not a problem if this is not a malfunction of the unit. You can reduce the effect by wearing clothes made of natural fibers, and avoid the coming of static electricity.

For customers in the UK

STATEMENT OF COMPLIANCE

1. Model No.: YY2998
2. Name and address of the manufacturer's authorised representative: Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, United Kingdom
3. This statement of compliance is issued under the sole responsibility of the manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
4. The object of the statement: Wireless Noise Cancelling Stereo Headset
5. The object of the statement described above is in conformity with the applicable security requirements in Schedule 1 of S.I. 2023 No. 1007 (Product Security)
6. Where applicable, references to the relevant standards used in relation to which conformity is declared:
   1. Defined support period for security updates: 2030-06-30
   2. Additional information: None(s).
7. Signed for and on behalf of: Sony Europe B.V.

Johan Devenyns
Director Sustainability & Product Compliance Europe
Weybridge, 2025-09-01

Sony Europe B.V.
Registered Office: The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey, KT13 0XW, United Kingdom
Registered in the Netherlands No. 7662047

Precautions

The URL on the cover will help you access the help guide that describes useful notes or procedures in details.

On BLUETOOTH® communication

- Microwaves emitting from a Bluetooth device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other Bluetooth devices in the following locations, as it may cause an accident:
  - Where the presence of flammable gas is present, or near flammable articles or gas is present, in hospitals, doctors, or near fire alarms.
  - The audio playback on this unit may be delayed from that on the transmitting device due to the characteristics of Bluetooth wireless technology. As a result, the sound may not be in sync with the image when viewing movies or Basenet original.

On charging the unit

- When charging is incomplete, disconnect the USB Type-C cable.
- While connecting the USB cable, do not apply excessive force to the connector.
- When connecting the USB cable, be sure to connect in the correct direction. Forcing the connector in the wrong direction may damage the terminal, and this may cause malfunction.
- If the USB cable connector is deformed, such as by it being bent, stop use immediately.

On using the unit while charging

- While using the unit with a supplied headset, or foreign matter such as dust is attached to the USB Type-C cable or USB port, charging the unit may be incomplete, and this may cause a malfunction of the unit. In this case, heat generation or charging may be the cause of a malfunction. Note the following when you use the unit while charging.
  - If you feel any abnormality, stop using immediately.
  - Check that there is no dust or foreign matter inside.
  - Keep the unit away from heat sources, such as drinking water or sweat while charging, disconnect the USB cable from the connected device immediately to stop charging (Fig. **A**).

On cable handling

- Handle the cable only with the dedicated cable.
- Insert the plug straight into the port. Pull the jack all the way to the bottom. If the plug is not firmly inserted, sound may not be heard.

Notes on wearing the unit

- After use, remove the headphones slowly.
- Because the headphones achieve a tight seal over the ears, forcibly pressing them against your ears or quickly pulling them off can result in eardrum damage. When wearing the headphones, the pressure in the diaphragm may produce a click sound. This is not a malfunction.

Other notes

- When you use the unit as wired headphones, use the supplied headphone cable only. Make sure that the headphone cable is firmly inserted.
- When disconnecting the cable, pull it out by the plug, not the cable. Otherwise the cable may break.
- When connecting the cable, make sure to fully insert the plug into the jack. If the plug is not fully inserted, the sound may not be output.
- Do not suspect the unit to excessive shock.
- Wipe the unit with a soft, dry cloth.
- Do not apply weight or pressure to the unit for long periods, including when it is stored, as it may cause deformation or damage.
- If you experience discomfort while using the unit, stop using it immediately.
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Location of the serial number label

See Fig. **B**

Specifications

Headset

Power source:
3.7 V (Using a commercially available USB AC Adaptor)
Using built-in lithium-ion batteries (Product Operation Power: DC 3.85 V)

Operating temperature:
0 °C to 40 °C

Mass:
Approx. 309 g

Included items:
Wireless Noise Cancelling Stereo Headset (1)
Headphone cable (1)
Carrying case (1)
Documents (1 set)

Communication specification

Communication system:
Bluetooth

Operating frequency:
2.4 GHz band (2.400 MHz - 2.483.5 MHz)

Maximum output power:
Bluetooth: < 11 dBm

Design and specifications are subject to change without notice.

System requirements for battery charge using USB

USB AC adaptor:
Use a commercially available USB AC adaptor with a USB Type-C® port that supplies 1.5 A (1 500 mA) or more of output current.

USB cable:
Commercially available USB Type-C® cable (compliant with USB standards)

Deactivating the power management function will increase the energy consumption of the unit.

You can find the latest support information, including instructions about energy saving if applicable, by visiting the following link, choosing your country/region, opening the page for your product, and then going to the specifications section: sony.com/ear/help

Français

Casque stéréo sans fil à réduction de bruit

Modèle : YY2998

Le terme « produit » dans ce document désigne l'appareil ou ses accessoires.

La plaque signalétique et les informations importantes concernant la sécurité sont situées aux emplacements suivants :
Voir la figure **1**.

ATTENTION

Risque d'explosion si vous remplacez la pile par un type incorrect.
Mettez au rebut les piles usagées conformément aux lois et réglementations locales.
N'installez pas le produit dans un espace clos, comme une bibliothèque ou un meuble encastré.

Gardez les petites batteries rechargeables, qui sont considérées comme pouvant être avalées, hors de portée des enfants.

L'ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dès plus de 2 heures après l'ingestion.

En cas d'ingestion d'une batterie rechargeable, consultez rapidement un médecin.

Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne détruisez pas les batteries rechargeables.

N'exposez pas les batteries (bloc batterie ou batteries/piles installées) à une chaleur excessive, telle que celle du soleil, d'un feu ou d'un objet similaire, pendant une période prolongée.

Ne court-circuitez pas la batterie. Ne rangez pas les batteries n'importe comment dans une boîte ou un tiroir où elles risquent d'être court-circuitées par d'autres batteries ou métaux.

Ne retirez pas la batterie de son emballage d'origine avant de devoir l'utiliser.

Ne soumettez pas les batteries à des chocs violents.

En cas de fuite d'une batterie rechargeable, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez la zone touchée avec de grandes quantités d'eau et consultez un médecin.

N'utilisez pas de batterie qui n'est pas conçue pour être utilisée avec le produit.

Ne mélangez pas des batteries de fabrication, de capacité, de taille ou de type différents dans un même produit.

Il est recommandé de remplacer la batterie rechargeable au lithium-ion par une nouvelle batterie du fabricant original.

Gardez les batteries propres et sèches. N'utilisez pas les batteries si elles sont sales ou mouillées.

Les batteries rechargeables au lithium-ion présentant des fuites risquent de provoquer un incendie ou de causer des blessures. Reportez-vous toujours aux instructions du fabricant ou au manuel du produit pour effectuer une charge correcte.

Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger la batterie rechargeable plusieurs fois pour obtenir une performance maximale.

Conservez la documentation originale du produit pour toute référence ultérieure.

N'utilisez la batterie que dans l'application pour laquelle elle a été conçue.

Mettez au rebut les batteries usagées de manière appropriée.

Ne soumettez pas les batteries à des conditions de température extrêmement basses susceptibles de provoquer une chute de leurs performances.

Afin de réduire le risque de dommages à la batterie, qui pourrait entraîner un surchauffe, un incendie ou une explosion, la batterie rechargeable au lithium-ion de ce produit est protégée par un boîtier dédié. Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de remplacer la batterie et son boîtier de protection.

Remplacement de la batterie

1. Initialisez l'appareil. 2. Retirez le coussinet d'oreille droit (R), la protection, le bandeau et deux écrans FPC. 3. Ouvrez le capot de la batterie, puis le couvercle. 4. Remplacez les deux blocs batteries. 5. Effectuez le remontage dans l'ordre inverse.

Pour plus de détails, rendez-vous sur : https://compliance.sony.eu/support/index.html

Chargement de l'appareil

Utilisez un câble USB Type-C® disponible dans le commerce et un adaptateur CA USB.
Branchez l'adaptateur CA USB à une prise de courbe du câble USB Type-C, puis branchez l'adaptateur CA USB à une prise murale.

Avis aux clients : les informations suivantes ne s'appliquent qu'aux produits vendus dans les pays/régions appliquant les directives de l'UE.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.

Importateur UE : Sony Europe B.V.

Par la présente, Sony Europe B.V. déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

Pour plus de détails, rendez-vous sur : https://compliance.sony.eu/support/index.html

Chargement de l'appareil

Utilisez un câble USB Type-C® disponible dans le commerce et un adaptateur CA USB.
Branchez l'adaptateur CA USB à une prise de courbe du câble USB Type-C, puis branchez l'adaptateur CA USB à une prise murale.

Avis aux clients : les informations suivantes ne s'appliquent qu'aux produits vendus dans les pays/régions appliquant les directives de l'UE.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.

Importateur UE : Sony Europe B.V.

Par la présente, Sony Europe B.V. déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

Les questions relatives à la conformité des produits doivent être adressées au fabricant agréé, Sony Belgium, succursale belge de Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.

https://compliance.sony.eu

Fabricant des piles/batteries :
Highpower(TH)

Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbaling Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, P.R.China

VDL

Chongqing VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, P.R China

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with the UK relevant statutory requirements.

The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:

https://compliance.sony.co.uk

Élimination des piles et accumulateurs et des équipements électriques et électroniques usagés (applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)

Le symbole apposé sur le produit, la batterie, ou sur leur emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers. Sur certaines types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole chimique du plomb (Pb) est rajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0,004% de plomb. En vous assurant que ces produits et batteries sont éliminés de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré, il est recommandé de confier le remplacement de la batterie à un technicien qualifié. Pour effectuer correctement l'élimination des appareils électriques, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié, vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'assurer les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs à un point de collecte approprié pour leur recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

La validité du marquage CE est limitée aux seuls pays/régions dans lesquels il est légalement en vigueur, principalement dans le Royaume-Uni et l'EEE (Espace économique européen) et en Suisse.

La validité du marquage UKCA est limitée aux seuls pays/régions dans lesquels il est légalement en vigueur, principalement au Royaume-Uni.

Cet appareil a été testé et déclaré comme conforme aux limites de la norme EMC en utilisant un câble de connexion d'une longueur inférieure à 3 m.

Seuls les câbles pour casque fournis peuvent être utilisés avec ces casques.

La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, 2,5 Watts requis par l'équipement sélectionné et, au maximum, 75 Watts pour atteindre la vitesse de charge maximale.

Un volume élevé peut nuire à votre audition.

N'utilisez pas l'appareil lorsque vous marchez, conduisez ou faites du vélo. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.

N'utilisez pas l'appareil dans des zones dangereuses à moins que les bruits ambiants puissent être entendus.

L'appareil n'est pas étanche. Si de l'eau ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil, cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Si de l'eau ou un corps étranger pénètre dans l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser, puis consultez votre revendeur Sony le plus proche. En particulier, faites attention dans les cas suivants :

- Lors de l'utilisation à côté d'un évier ou d'un récipient de liquide
- Lorsque l'appareil est mouillé suite à la pluie ou à la transpiration
- Lors de l'utilisation de l'appareil sous la pluie ou la neige, ou dans des endroits humides
- Si vous touchez l'appareil avec des mains mouillées ou si vous rangez l'appareil dans la poche d'un vêtement humide, il pourra être mouillé également.

Pour plus de détails sur les effets du contact entre le corps humain et le téléphone mobile ou d'autres périphériques sans fil connectés à l'appareil, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil sans fil.

N'insérez jamais la fiche USB lorsque l'appareil ou le câble de charge est mouillé. Si vous utilisez le câble de charge USB dans ces conditions, cela peut provoquer un court-circuit, une surchauffe ou un dysfonctionnement dû à un liquide (eau du robinet, eau de mer, soda, etc.) ou de la présence d'un corps étranger sur l'appareil ou dans le câble de charge, ce qui peut générer une chaleur anormale ou un dysfonctionnement.

Ce produit comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement de l'hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près de personnes utilisant ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez un appareil médical de ce type.

Remarque concernant l'électricité statique

Si vous utilisez l'appareil dans l'air sec, vous pouvez ressentir une gêne due à l'électricité statique accumulée sur votre corps. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Vous pouvez réduire cet effet en portant des vêtements en matériaux naturels qui ne génèrent pas facilement d'électricité statique.

Précautions

L'URL figurant sur la couverture vous permettra d'accéder au guide d'aide qui contient des remarques utiles et décrit les procédures en détail.

Sur les communications BLUETOOTH®

- Les micro-ondes émises par un appareil Bluetooth peuvent affecter le fonctionnement des dispositifs médicaux électroniques. Éteignez le dispositif et les autres appareils Bluetooth dans les lieux suivants afin d'éviter tout accident :
  - Lieux où la présence de gaz inflammable est détectée, ou à proximité de matériaux inflammables ou de gaz, par exemple dans les hôpitaux, les cabinets médicaux ou à proximité d'alarmes incendie ou des postes automatiques.
  - La lecture audio de cet appareil peut être différée par rapport à celle de tout appareil émetteur, en raison des caractéristiques de la technologie sans fil Bluetooth. Par conséquent, il se peut que le son et l'image ne soient pas synchronisés avec l'image de vos films ou jeux vidéo.

Chargement du dispositif

- Une fois le chargement terminé, déconnectez le câble USB Type-C.
- Lors de la connexion du câble USB, veillez à ne pas forcer excessivement au niveau de la prise de connexion.
- Lors de la connexion ou de la déconnexion du câble USB, n'appliquez pas une force excessive, par exemple en tirant le câble, et connectez ou déconnectez le connecteur directement du port à connecter.
- Si le connecteur du câble USB est déformé, par exemple plié, arrêtez immédiatement l'utilisation.

À propos de l'utilisation de l'unité lors de son chargement

- En présence d'un liquide, notamment de l'eau ou de la sueur, ou d'un corps étranger sur l'appareil ou sur le câble de charge USB Type-C, sur le port USB, le chargement de l'unité peut causer des accidents graves, tels que des brûlures ou des blessures dues à un incendie, une décharge électrique, une génération de chaleur ou un dégât de feu, ou peut entraîner un dysfonctionnement.
  Prenez note de ce qui suit lorsque vous utilisez l'unité pendant le chargement.
  - Débranchez immédiatement une connexion, connexion immédiatement de l'utilisation de l'appareil si vous ressentez une gêne.
  - Vérifiez qu'aucune poussière ou aucun corps étranger n'est présent à l'intérieur.
  - Si le câble ou le port USB est mouillé par un liquide, notamment de l'eau ou de la sueur, pendant le chargement, déconnectez immédiatement le câble USB du dispositif connecté afin d'interrompre le chargement (Fig. **A**).

Sur la manipulation du câble

- Cette unité n'est compatible qu'avec le câble dédié.
- Insérez fermement la fiche jusqu'au fond. Si la prise n'est pas bien insérée, il est possible que vous n'entendiez pas le son.

Remarques sur le port de casque

- Après utilisation, retirez le casque d'écoute lentement.
- Le casque d'écoute permettant d'obtenir un bon isolement de l'oreille, le fait de le presser avec vigueur sur vos oreilles ou de le retirer rapidement peut entraîner des lésions du tympan. Pendant le port du casque, le diaphragme du haut-parleur risque de produire un cliquetis. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Autres remarques

- En cas d'utilisation du dispositif comme casque d'écoute filaire, ne vous servez que du câble pour casque d'écoute fourni. Assurez-vous que le câble pour casque est correctement inséré.
- Lors du débranchement du câble, retirez-le en tirant sur la fiche et non en tirant dessus. Autrement, le câble pourrait se rompre.
- Lors du branchement du câble, veillez à insérer complètement la fiche dans la prise. Si la fiche n'est pas complètement insérée, le son peut ne pas être émis.
- Ne soumettez pas l'appareil à des chocs excessifs.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec.
- N'appliquez pas de poids ou de pression sur le dispositif pendant de longues périodes, y compris lors de son entreposage, car cela pourrait provoquer des déformations.
- Si vous ressentez une gêne lors de l'utilisation du dispositif, arrêtez de l'utiliser immédiatement.
- Pour obtenir des réponses à toutes questions ou des solutions pour tous problèmes concernant cet appareil qui ne sont pas traités dans ce manuel, veuillez consulter votre revendeur Sony le plus proche.

Emplacement de l'étiquette du numéro de série

Voir la figure **B**.

Deutsch

Funk-Stereo-Headset mit Rauschunterdrückung

Modell: YY2998

Der Begriff „Produkt" bezieht sich in diesem Dokument auf das Gerät oder dessen Zubehör.

Das Typenschild und wichtige Sicherheitsinformationen befinden sich an folgenden Stellen:
Siehe Abbildung **1**.

VORSICHT

Bei Verwendung eines falschen Batterietyps besteht Explosionsgefahr.
Verbrauchte Batterien sind entsprechend den örtlichen Bestimmungen und Vorschriften zu entsorgen.
Stellen Sie das Produkt nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank o. Ä. auf.
Halten Sie Kleine Akkus, die als verschluckbar gelten, außerhalb der Reichweite von Kindern.
Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von weichem Gewebe und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können bereits innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken eines Akkus sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.
Zerlegen, öffnen oder zerbrennen Sie keine Akkus.
Batterien (Akkupack oder eingesetzte Batterien) dürfen nicht über längere Zeit übermäßiger Wärmeeinwirkung ausgesetzt werden, wie z. B. Sonnenschein, Feuer o. Ä.
Schließen Sie Batterien nicht kurz. Bewahren Sie Batterien nicht lose in Behältern auf, wo sie durch andere Batterien oder Metalle kurzschließen können.
Entnehmen Sie eine Batterie/einen Akku erst dann aus der Originalverpackung, wenn sie/er verwendet werden soll.
Setzen Sie Batterien/Akkus keinen Erschütterungen aus.
Sollte eine Sekundärbatterie auslaufen, darf die Flüssigkeit nicht in Kontakt mit Haut oder Augen kommen. Sollte dies zu einem Kontakt zustandekommen, spülen Sie die betroffenen Stellen mit reichlich Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
Verwenden Sie keine Batterien/Akkus, die nicht für den Gebrauch mit dem Produkt vorgesehen sind.
Mischen Sie keine Batterien/Akkus unterschiedlicher Hersteller, Kapazität, Größe oder Typen in einem Produkt.
Es wird empfohlen, den Lithium-Ionen-Akku durch einen neuen Originalakku des Herstellers zu ersetzen.
Halten Sie Batterien/Akkus sauber und trocken. Verwenden Sie die Batterien/Akkus nicht, wenn sie schmutzig oder nass sind.
Akkus können zu Feuer oder Verletzungen führen. Beachten Sie zum korrekten Laden stets die Anweisungen des Herstellers oder das Handbuch.
Nach längeren Lagerzeiten kann es erforderlich sein, den Akku mehrmals zu laden und zu entladen.
Bewahren Sie die Originalproduktinformationen zum späteren Nachschlagen auf.
Verwenden Sie eine Batterie/einen Akku nur für die Anwendung, für die sie/er vorgesehen ist.
Entsorgen Sie Batterien/Akkus sachgemäß.
Setzen Sie Batterien/Akkus keinen extrem niedrigen Temperaturen aus, die Überhitzung und thermisches Durchgehen zur Folge haben können.
Um das Risiko von Schäden an Batterien/Akkus, Verletzungen, Brand oder Explosionen zu verringern, ist der Lithium-Ionen-Akku dieses Produkts durch eine spezielle Schutzschaltung geschützt. Zur Sicherheit wird empfohlen, die Batterie und Anbringen dem Ersatzteil durch eine neue Originalbatterie zu ersetzen.

Austauschen der Batterie

1. Initialisieren Sie das Gerät. 2. Nehmen Sie das Ohrpolster, das Kopfpolster und beide Ohrpolster sowie den Satz fit-adj und trennen Sie das FPC. 3. Öffnen Sie das Produkt mit einem Kreuzschlitzschraubendreher. 4. Ersetzen Sie die beiden Batterien/Akkus. 5. Führen Sie den Vorgang in umgekehrter Reihenfolge vor.
Weitere Informationen finden Sie auf: https://compliance.sony.eu/support/index.html

Laden dieses Geräts

Verwenden Sie ein handelsübliches USB Type-C®-Kabel und ein USB-Netzteil.
Siehe Abbildung **C**.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Produkte, die in Ländern verkauft werden, in denen die EU-Richtlinien gelten.

Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.
EU Importeur: Sony Europe B.V.

Hiermit erklärt Sony Europe B.V., dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://compliance.sony.eu

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Produkte, die in Ländern verkauft werden, in denen die EU-Richtlinien gelten.

Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.
EU Importeur: Sony Europe B.V.

Hiermit erklärt Sony Europe B.V., dass sich der Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten des Herstellers, Sony Belgium van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

https://compliance.sony.eu

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass dieses Gerät den relevanten gesetzlichen Anforderungen des Vereinigten Königreichs entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://compliance.sony.co.uk

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt und die Batterien/Akkus, die mit diesem Produkt geliefert wurden, nicht als Haushaltsmüll zu behandeln sind. Es kann zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) unter der durchgestrichenen Mülltonne befindet, dass der Batterie/der Akku einen Bleigehalt von mehr als 0,004% Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produkts und der Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch unsachgemäßes Entsorgen gefährdet. Durch das Recyceln von Materialien helfen Sie, unsere natürlichen Ressourcen zu schonen. Bei Produkten, die aufgrund von Sicherheit oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie/zum eingebauten Akku benötigen, sollte die Batterie/der Akku nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass Batterie/Akku und elektrische und elektronische Geräte richtig behandelt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer entsprechenden Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien/Akkus entnehmen Sie die Batterie/den Akku bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie/des Akkus aus dem Produkt. Geben Sie Akku an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts oder der Batterien/des Akkus erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, Ihrem Müllentsorgungsunternehmen oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt oder Batterien/Akkus gekauft haben. Informationen: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr dürfen nur die Seite der Pole der Batterie mit Klebestreifen. Sie erlernen Lithiumbatterien an den Abkürzungen Li oder Lith.

Die Gültigkeit des CE-Zeichens beschränkt sich ausschließlich auf Länder/Regionen, in denen es gesetzlich erforderlich ist, vor allem auf Länder/Regionen im Vereinigten Königreich und im Europäischen Wirtschaftsraum (EWR).
Die Gültigkeit des UKCA-Zeichens beschränkt sich ausschließlich auf Länder/Regionen, in denen es gesetzlich erforderlich ist, vor allem im GB.
Dieses Gerät wurde getestet und entspricht bei der Verwendung mit einem Verbindungskabel, das kürzer als 3 m ist, den Grenzwerten, die in der EMV-Vorschrift festgelegt wurden.
Mit diesen Kopfhörern können ausschließlich die mitgelieferten Kopfhörerkabel verwendet werden.

Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von 2,5 Watt bis zu einer Leistung von maximal 75 Watt reichen, damit die benötigten Höchstleistung von 7,5 Watt reichen.

Zu hohe Lautstärke kann zu Gehörschäden führen.

Verwenden Sie das Gerät nicht während des Gehens, Autofahrens, Auto- oder Fahrradfahren am Straßenverkehr teilnehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Verkehrsunfalls.

Setzen Sie das Gerät in potenziell gefährlichen Bereichen nur so, dass Sie Umgebungsgeräusche hören können.

Das Gerät ist nicht wasserdicht. Wenn Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, besteht Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags. Wenn Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, schalten Sie es auf keinen Fall weiter und wenden Sie sich an den nächsten Sony-Händler. Insbesondere in den folgenden Situationen:

- Gebrauch in der Nähe eines Waschbeckens oder Flüssigkeitsbehälters
- Wenn das Gerät durch Regen oder Schweiß nass wird
- Verwenden des Geräts im Regen oder in feuchten Umgebungen
- Gebrauch bei Regen oder Schnee oder in feuchter Umgebung
- Gebrauch beim Schwitzen

Wenn Sie das Gerät mit feuchten Händen berühren oder in die Tasche eines feuchten Kleidungsstücks stecken, kann das Gerät nass werden.

Informationen zu den Auswirkungen des Kontakts zwischen dem menschlichen Körper und einem Mobiltelefon oder einem anderen mit diesem Gerät verbundenen, drahtlosen Gerät bei Kontakt mit dem Körper äußert, finden Sie in der Bedienungsanleitung des drahtlosen Geräts.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das USB Type-C®-Ladekabel nass ist. Wird das USB Type-C®-Ladekabel in diesem Zustand verwendet, kann es aufgrund von Flüssigkeit (Leitungswasser, Salzwasser, Erfrischungsgetränk usw.) oder Fremdkörpern am Gerät oder Ladekabel zu einem Kurzschluss, einer Überhitzung oder zu möglicherweise zu abnormaler Hitzeentwicklung oder Fehlfunktionen führt.

Dieses Produkt enthält einen oder mehrere Magnete, die Herzschrittmacher, programmierbare Shunt-Ventile für die Behandlung von Hydrozephalus oder andere medizinische Geräte beeinflussen können. Halten Sie dieses Produkt nicht in die Nähe von Personen, die solche medizinischen Geräte verwenden. Konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Benutzung dieses Produkts, wenn Sie solche medizinischen Geräte verwenden.

Hinweis zu elektrostatischer Aufladung

Bei Verwendung in trockener Luft können sich statische Aufladungen ansammeln. Dies ist kein Fehler des Geräts.

Halten Sie Batterien/Akkus sauber und trocken. Verwenden Sie die Batterien/Akkus nicht, wenn sie schmutzig oder nass sind.

Akkus können zu Feuer oder Verletzungen führen. Beachten Sie zum korrekten Laden stets die Anweisungen des Herstellers oder das Handbuch.

Nach längeren Lagerzeiten kann es erforderlich sein, den Akku mehrmals zu laden und zu entladen.

Bewahren Sie die Originalproduktinformationen zum späteren Nachschlagen auf.

Verwenden Sie eine Batterie/einen Akku

Nederlands

Draadloze geluidsondersteunende stereoheadset

Model: YY2998

De term "gehoorapparaat" in dit document verwijst naar het apparaat of naar de accessoires ervan.

Het typeplaatje en belangrijke informatie over veiligheid zijn op de volgende plaatsen aangebracht:

Zie afb. **1**.

LET OP

Gevaar voor explosie als een verkeerd type batterij wordt gebruikt.

Voer gebruikte batterijen af volgens de lokale wet- en regelgeving.

Installeer het toestel niet in een vochtige ruimte zoals een badkamer of toilet.

Laat de USB-stekker nooit aan wanneer het toestel of de oplaadkabel nat is. Als u de USB-stekker aansluit wanneer het toestel of de oplaadkabel nat is, kan dit kortsluiting veroorzaken. Dit kan leiden tot brand, elektrische schokken, letsel, rook, schade aan het toestel of de oplaadkabel of oververhitting. Laat de USB-stekker pas aansluiten wanneer het toestel en de oplaadkabel droog zijn.

Dit product bevat een of meerdere magneten die de werking kunnen beïnvloeden van implantaten, pacemakers, programmeerbare pompen of een defibrillator. Houd voldoende afstand tussen deze medische apparatuur en het product om storingen te voorkomen.

Raadpleeg uw arts en de fabrikant van het medische apparaat voor meer informatie over de effecten van contact tussen het menselijk lichaam en de magneten in het product. Volg de aanbevelingen van de arts en de fabrikant van het medische apparaat op.

Laat de USB-stekker nooit aan wanneer het toestel of de oplaadkabel nat is. Als u de USB-stekker aansluit wanneer het toestel of de oplaadkabel nat is, kan dit kortsluiting veroorzaken. Dit kan leiden tot brand, elektrische schokken, letsel, rook, schade aan het toestel of de oplaadkabel of oververhitting. Laat de USB-stekker pas aansluiten wanneer het toestel en de oplaadkabel droog zijn.

Plaats geen batterijen van verschillende fabricage, capaciteit, grootte of type wanneer u een apparaat plaatst.

Het wordt aanbevolen om de herlaadbare lithium-ionbatterij te vervangen door een nieuwe originele batterij van de fabrikant.

Houd batterijen schoon en droog. Gebruik de batterijen niet als ze vuil of nat zijn.

Als u de batterijen wilt vervangen, neemt u contact op met uw hoortoestelspecialist. Alleen een bevoegde hoortoestelspecialist mag de batterijen vervangen.

Verwijder een batterij niet uit de originele verpakking totdat deze nodig is voor gebruik.

Sluit batterijen niet bloot aan mechanische schokken.

Wanneer een oplaadbare batterij lekt, mag de vloeistof dan niet in contact komen met de ogen of de huid. In geval van contact spoelt u het betreffende lichaamsdeel af met water en zoekt u een arts op. Laat een lekkende batterij niet in contact komen met metalen voorwerpen